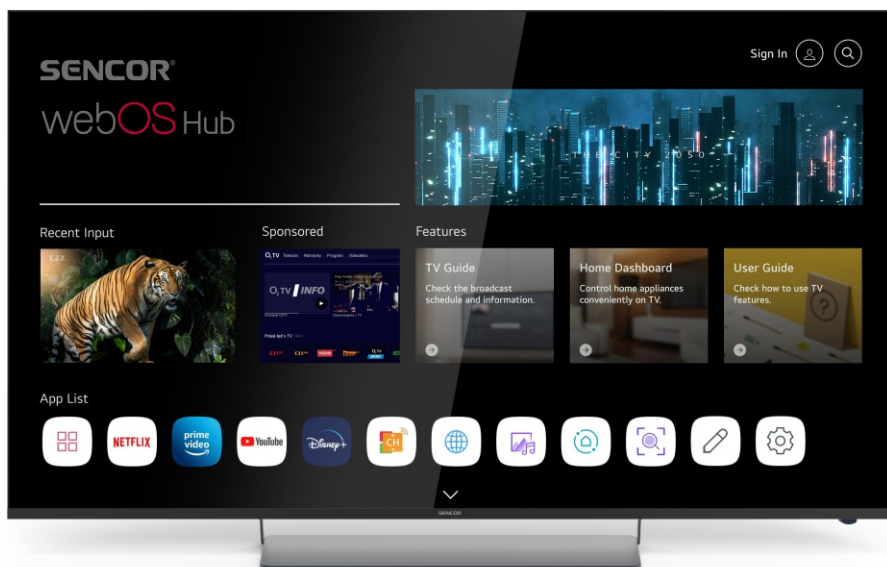


# SENCOR®

## SLE XXQ870TCSB



EN ■ QUICK GUIDE

CZ ■ RYCHLÝ PRŮVODCE

SK ■ RÝCHLY SPRIEVODCA

HU ■ GYORS ÚTMUTATÓ

PL ■ KRÓTKI PRZEWODNIK

LED TV

LED TV

LED TV

LED TV

LED TV

## 1. Instrukcje bezpieczeństwa

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wglądu. Sprzedając lub przekazując urządzenie innej osobie należy dołączyć do niego kompletną dokumentację, z niniejszą instrukcją włącznie.



Symbol błyskawicy w trójkącie równoramiennym ostrzega o niebezpiecznym napięciu w urządzeniu, stwarzającym ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Symbol wykrzyknika w trójkącie równoramiennym zwraca uwagę na ważne instrukcje dot. eksploatacji, zawarte w dokumentacji urządzenia.

### UWAGA

**RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM — NIE OTWIERAĆ!**

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY (TYLNEJ STRONY URZĄDZENIA). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE ELEMENTY WYMIENIALNE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAW DOKONYWAĆ W AUTORYZOWANYM SERWISIE.

### OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Baterie nie mogą być wystawione na działanie wysokiej temperatury, np. światła słonecznego, ognia itp.



Ten symbol oznacza, że urządzenie posiada podwójną izolację pomiędzy niebezpiecznym napięciem sieciowym i częściami dostępnymi dla użytkownika. Podczas serwisowania należy używać tylko

### identycznych części zamiennych.

- Nie należy pozostawiać nieruchomego obrazu na panelu LCD dłużej niż przez 2 godziny. Mogłoby dojść do uszkodzenia panelu.
- Wyświetlacze LCD są produkowane przy zastosowaniu technologii wysokiej precyzji, aby zapewnić dokładne odwzorowanie obrazu. Od czasu do czasu na ekranie może pojawić się kilka nieaktywnych punktów, jak np. stały punkt czerwony, niebieski, zielony lub czarny (do 0,001% ogólnej liczby punktów wyświetlacza). Nie ma to wpływu na właściwości i wydajność urządzenia.

Przed użyciem należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w pełnej instrukcji użytkownika dostępnej pod adresem [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

## 2. Instalacja podstawki

Krok 1: Najpierw zamocuj dwie nóżki na podstawie telewizora z tyłu telewizora. (patrz rysunek 1)



Rysunek 1

Krok 2: Po ustawieniu telewizora przymocuj pokrywę do dwóch nóżek. (patrz rysunek 2)

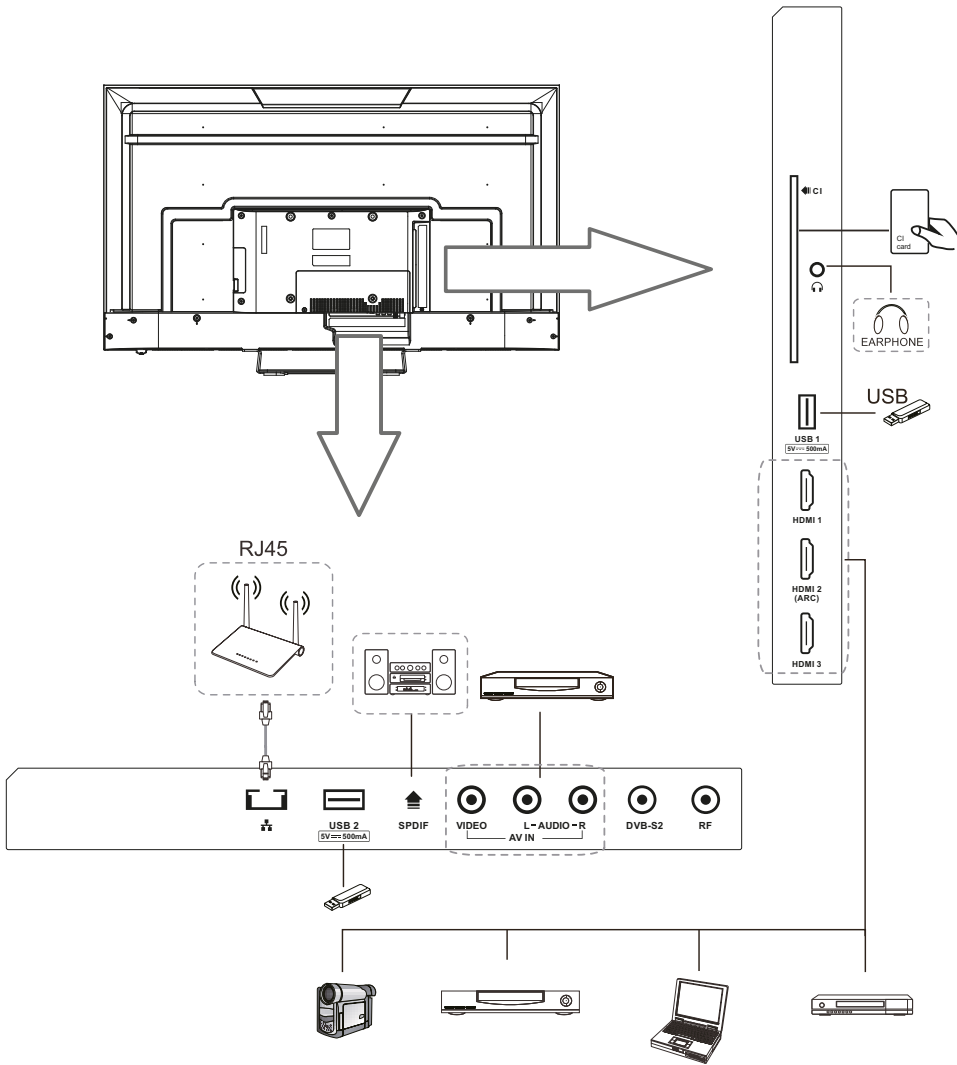


Rysunek 2

## 3. Wkładanie baterii

Otwórz pokrywę komory na baterie. Włóż dwie baterie typu AAA. Zamontuj osłonę z powrotem. Włóż dwie baterie AA do kontrolera Magic (tylko modele UHD).

# 4. Złącza TV



## 5. Zdalne sterowanie

**POWER:** włączenie/wyłączenie zasilania.

**TV/RAD:** Przetłączanie na TV lub radio.

**Q:** Wyszukiwanie.

**SUBTITLE:** Włączanie/wyłączanie napisów.

**⚙️:** Wejść do menu szybkich ustawień.

**📺:** Wybór źródła wejścia.

**0-9:** Przyciski numeryczne.

**LIST:** Lista kanałów.

**⋮:** Wyświetla dodatkowe czynności.

**🔊:** Ustawienie głośności.

**📺:** Przetłączanie kanałów.

**AD:** Włączanie i wyłączanie funkcji AD.

**GUIDE:** Wyświetlanie programu telewizyjnego.

**🔇:** Wyciszenie dźwięku.

**▶️:** Odtwarzanie.

**🏠:** Wyświetla menu główne.

**⏸️:** Pauza.

**BACK:** Powrót do poprzedniego kroku.

**EXIT:** Zamknięcie menu.

**🕒:** Wybiera aktualnie podświetloną opcję.

**⬅️/➡️/⬆️/⬆️:** Użyj przycisków W PRAWO/W LEWO/W GÓRĘ/W DÓŁ, aby poruszać się po menu.

**TEXT:** Otworzenie telegazety.

**T.OPT:** Otwarcie menu funkcji teletekstu.

**MOVIES:** Wyszukiwanie filmów

**REC:** Rozpoczęcie nagrywania.

**📺:** Rozpoczęcie odtwarzania na żywo.

**NETFLIX:** uruchomienie aplikacji Netflix.

**prime video:** uruchomienie aplikacji Prime video.

**🔴 🟢 🟡 🔵:** Odpowiada różnym funkcjom kolorów w menu lub telegazecie.



## 6. Kontroler Magic


Po sparowaniu z telewizorem kontroler Magic oferuje dodatkowy kursor do sterowania.

: Włączanie/wyłączanie telewizora

: Włączanie/wyłączanie STB

**1-9**: przyciski numeryczne

: Lista kanałów


 **QUICK ACCESS**: Krótko: Przycisk numeryczny /  
Długo: Szybki dostęp

**...** **AD/SAP**: Krótko: Wywoływanie innych działań  
Długo: Audiodeskrypcja

: Wyciszenie dźwięku.

: Ustawienie głośności.

: Przetaczanie kanałów.

: Włączenie rozpoznawania głosu


: Wyświetla menu główne.

: Wejść do menu szybkich ustawień.

**POKRĘTŁO W GÓRĘ**: Przewijanie w górę /  
Przejdźcie do wyższego kanału


**NACIŚNIĘCIE POKRĘTŁA**: Potwierdzenie

**POKRĘTŁO W DÓŁ**: Przewijanie strony w dół /  
Przejdźcie do niższego kanału

: Użyj przycisków **W PRAWO/W LEWO/W GÓRĘ/W DÓŁ**, aby poruszać się po menu.

: Przejdźcie z powrotem.

**GUIDE**: Wyświetlanie programu telewizyjnego.

: Wybór źródła wejścia.





**MOVIES**: Wyświetlenie menu filmów.

: Odtwarzanie.

: Pauza.

**NETFLIX**: uruchomienie aplikacji Netflix.

**prime video**: uruchomienie aplikacji Prime video.

   : Odpowiada różnym funkcjom kolorów w menu lub telegazecie.

Oznaczenia i pozycje przycisków pilota mogą się różnić w zależności od modelu.



## 7. Sterowanie w telewizorze



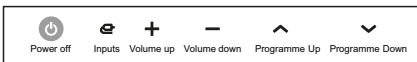
Przycisk wielofunkcyjny  
POWER (włączanie zasilania / funkcja przycisku)  
Czujnik zdalnego sterowania

### Wyświetlanie/ukrywanie ikon przycisków:

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny jeden raz, aby wyświetlić powyższe ikony.  
Po 10 sekundach braku aktywności ikony są ukrywane.  
Długie naciśnięcie tego przycisku przez 3 sekundy spowoduje przełączenie telewizora w tryb czuwania.

**Wybór ikony:** Naciśnij krótko ten przycisk, przesnuj pętlę w prawo i wybierz ikonę.

**Wybór funkcji ikony:** Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wybrać funkcję wybranej ikony.



## 8. Po pierwszym włączeniu telewizora

Po pierwszym włączeniu telewizora pojawi się ekran powitalny, na którym można wybrać język i kraj. Następnie wybierz źródło sygnału i przeprowadź strojenie wstępnie zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## 9. Dotychczasowe akcesoria

- Pilot Magic (tylko modele UHD)
- Podstawowy pilot zdalnego sterowania
- Krótki przewodnik
- 2 baterie AAA, 2 baterie AA (tylko do pilota Magic)
- Podstawa i śruby mocujące

## 10. Odtwarzanie z dysków USB

Podłącz urządzenie USB. Naciśnij przycisk HOME na pilocie. Otwórz aplikację Photo & Video. Wybierz żądane urządzenie pamięci masowej. Wybierz i wyświetl żądane zdjęcie lub film.

Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami USB nie jest gwarantowana. Należy zastosować system plików FAT32, jedna partycja, bez ochrony. Formatowanie trwałe usuwa całą zawartość urządzenia pamięci masowej! Najpierw należy przetestować szybkość i niezawodność każdego urządzenia USB. W wypadku niezadowolających wyników należy wymienić je na inne (szybsze). Szybkość urządzenia pamięci masowej USB jest podstawowym warunkiem niezawodnego nagrywania i działania funkcji przesunięcia czasowego.

### Obsługiwane formaty USB

Wideo: AVI, MP4, MPG, MKV, MOV, DAT, VOB  
Audio: MP3, WAV, OGG, FLAC  
Zdjęcia: JPEG, JPG, PNG

## 11. Pełne brzmienie instrukcji obsługi

Pełna instrukcja obsługi dostępna jest na stronie [www.sencor.com](http://www.sencor.com) lub bezpośrednio w telewizorze.

## INSTRUKCJE I INFORMACJE ODNOŚNIE ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Usunięty materiał opakowaniowy należy przekazać do publicznego składowiska odpadów.



### UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

Symbol na produkcie, jego akcesoriach lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zwrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy.

Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów. Szczegółowe informacje można uzyskać kontaktując się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki odpadów. Niewłaściwa utylizacja odpadów tego typu może być przedmiotem krajowych przepisów.

### Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

### Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej

Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.



FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SLE 43Q870TCSB, SLE 50Q870TCSB, SLE 55Q870TCSB, SLE 65Q870TCSB, jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na następującej stronie internetowej: [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w tekście, konstrukcji i specyfikacji technicznej bez uprzedniego powiadomienia.

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

#	INFORMATION		Value	Value	Value	Value	Unit
1	Supplier name or trademark		SENCOR	SENCOR	SENCOR	SENCOR	
2	Model identifier		SLE SLE 430870TCSB	SLE SLE 500870TCSB	SLE SLE 550870TCSB	SLE SLE 650870TCSB	
3	Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (SDR)		G	F	F	G	
4	On mode power demand for Standard Dynamic Range (SDR)		54	64	76	109	W
5	Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (HDR)		G	G	G	G	
6	On mode power demand in High Dynamic Range (HDR) mode		77	93	106	162	W
7	Off mode, power demand		0	0	0	0	W
8	Standby mode power demand		0.3	0.4	0.3	0.3	W
9	Networked standby mode power demand		0.5	0.5	0.5	0.4	W
10	Electronic display category		Television	Television	Television	Television	
11	Size ratio		16 : 9	16 : 9	16 : 9	16 : 9	
12	Screen resolution (pixels)		3840 x 2160	3840 x 2160	3840 x 2160	3840 x 2160	pixels
13	Screen diagonal		108	126	139	164	cm
14	Screen diagonal		43	50	55	65	inches
15	Visible screen area		49,9	67,6	82,3	115	dm <sup>2</sup>
16	Panel technology used		QLED LCD	QLED LCD	QLED LCD	QLED LCD	
17	Automatic Brightness Control (ABC) available		No	No	No	No	
18	Voice recognition sensor available		No	No	No	No	
19	Room presence sensor available		No	No	No	No	
20	Image refresh frequency rate		60	60	60	60	Hz
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (years)		8	8	8	8	
22	Minimum guaranteed availability of spare parts (years)		7	7	7	7	
23	Minimum guaranteed product support (years)		8	8	8	8	
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier		2	2	2	2	
24	Power supply type:		Internal	Internal	Internal	Internal	
i.	External standardised power supply (included in the product box)	Standard name	N/A	N/A	N/A	N/A	
	Input voltage		N/A	N/A	N/A	N/A	V
	Output voltage		N/A	N/A	N/A	N/A	V
ii.	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name	N/A	N/A	N/A	N/A	
	Required output voltage		N/A	N/A	N/A	N/A	V
	Required delivered current		N/A	N/A	N/A	N/A	A
	Required current frequency		N/A	N/A	N/A	N/A	Hz



#	CZ	SK	HU	PL
1	Název nebo ochranná známka dodavatele	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	A szállító neve vagy védjegye	Nazwa dostawcy lub znaktowarowy:
2	Identifikační značka modelu dodavatele	Identifikačný kód modelu dodávateľa	A szállító által megadott modellazonosság	Identyfikator modelu dostawcy
3	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Energiahatékonysági osztályszabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4	Príkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Bekapcsolt üzemmódnergiaigénye szabványosdinamikatartomány (SDR) esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5	Třída energetické účinnosti (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Energiahatékonysági osztály(HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6	Príkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)	Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Bekapcsolt üzemmódnergiaigénye nagydinamikatartomány (HDR) esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)
7	Vypnutý stav, príkon	Príkon v režime vypnutia	Kikapcsolt üzemmód,energiaigény	Pobór mocy w trybie wyłączenia
8	Príkon v pohotovostním režimu	Príkon v režime pohotovosti	Készenléti üzemmód,energiaigény	Pobór mocy w trybie czuwania
9	Príkon v síťovém pohotovostním režimu	Príkon v režime pohotovosti při zapojení v síti	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiaigény	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci
10	Kategorie elektronického displeje	Kategória elektronického displeja	Elektronikus kijelző kategóriája	Kategoria wyświetlacz elektronicznego
11	Poměr stran	Pomer strán	Oldalarány	Format obrazu
12	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Rozlišení zobrazovacej jednotky (pixely)	Képernyőfelbontás (képpontok)	Rozdzielczość ekranu (pixele)
13	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej	Képtáv	Przekątna ekranu
14	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej	Képtáv	Przekątna ekranu
15	Viditelná plocha obrazovky	Viditeľná plocha zobrazovacej	Látható képernyőterület	Widoczna powierzchnia ekranu
16	Použitá technologie panelů	Použitá technológia panelu	Alkalmazott paneltechnológia	Zastosowana technologia panelu
17	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)	Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	K dispozícii je snímač rozpoznávania reči	Hangfelismerő érzékelőrendelkezésre áll	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	K dispozícii je snímač prítomnosti v miestnosti	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20	Obnovovací frekvence obrazu	Obnovovací kmitočet obrazovky	Képráfrissítési frekvencia	Częstotliwość odświeżania obrazu
21	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):	A szoftver- és firmware-frissítések garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum):	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do):
22	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum):	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):



#	CZ	SK	HU	PL
23	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Garantált termékátogatás legalább eddig ( dátum):	Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):
24	Typ napájení:	Typ zdroja napájania:	A tápegység típusa:	Typ zasilacza:
i.	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku) Standardní název	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku) Štandardný názov	Szabványos külső áramforrás (a termékdobozban) Szabvány neve	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczony w opakowaniu z produktem) Tytuł normy
	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Bemeneti feszültség	Napięcie wejściowe
	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Kimeneti feszültség	Napięcie wyjściowe
ii.	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku) Standardní název	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku) Štandardný názov	Külső, szabványos megfelelő áramforrás (haa termékdoboznak nem része) Szabvány neve	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) Tytuł normy
	Požadované výstupní napětí	Požadované výstupné napätie	Előírt kimeneti feszültség	Wymagane napięcie wyjściowe
	Požadovaný dodávaný proud	Požadovaný prúd	Előírt szállított áram	Wymagane natężenie prądu
	Požadovaný kmitočet proudu	Požadovaná frekvencia prúdu	Előírt áramfrekvencia	Wymagana częstotliwość prądu



